

438082-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Advertising and marketing services – Gestaltung von Print- und Nonprintmedien
OJ S 120/2026 25/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Techniker Krankenkasse

R-phost: DZEM@tk.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gestaltung von Print- und Nonprintmedien

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag über die Gestaltung von Print- und Nonprintmedien der Techniker Krankenkasse (TK).

Aitheantóir an nós imeachta: a4e81f33-073c-4d94-b480-2a128295832a

Aitheantóir inmheánach: 26-08956

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bramfelder Str. 140

Baile: Hamburg

Cód poist: 22305

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXR0YYRY6Y4# Für den Fall, dass der Auftragnehmer vor Beginn der Leistungserbringung aus einem nicht der TK zuzurechnenden Grund ausfällt, behält sich die TK vor, den Auftrag den übrigen Bietern in der Reihenfolge, die der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots gem. Ziff. 10 dieser Bewerbungsbedingungen zugrunde liegt, auf der Grundlage ihres jeweiligen Angebots anzutragen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Gestaltung von Print- und Nonprintmedien

Cur síos: Der Leistungsgegenstand umfasst die Neuerstellung und/oder Anpassung (Adaption) von Print- und Nonprintmedien der TK. Die von der TK entwickelten und gestalteten Medien werden im Bereich Print- und Nonprint vorrangig für zielgruppenspezifische Aktionen produziert. Der Auftragnehmer setzt je nach Einzelauftrag insbesondere nachfolgende Aufgaben für die TK um: - Konzeption und Kreation im engeren Sinne, d. h. die Entwicklung von neuen Ideen und kreativen Ansätzen für die Gestaltung und Realisierung von Print- und Nonprintmedien - Texterstellung/-überarbeitung - Grafische Gestaltung und Reinzeichnung - Infografiken und Erstellung von PowerPoint-Präsentationen - Illustrationen - Bildrecherchen Der Höchstwert der Rahmenvereinbarung beträgt 120% des Angebotsvergleichspreis zzgl. der Fremdkosten i.H.v. 300.000 EUR inkl. USt. für die maximale Vertragslaufzeit gemäß Preisblatt des Zuschlagsempfängers.

Aitheantóir inmheánach: 26-08956

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bramfelder Str. 140

Baile: Hamburg

Cód poist: 22305

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 1 der Anlagen E1a/E1b (Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie Mitarbeiterzahlen) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx

https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 2 der Anlagen E1a/E1b (Dauer der Geschäftstätigkeit) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 3 der Anlagen E1a/E1b (Agenturprofil) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 4 der Anlagen E1a/E1b (Berufliche Qualifikation und Erfahrung) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 20,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 5.1. der Anlagen E1a/E1b (Referenz Konzeption und Gestaltung einer mehrseitigen Broschüre) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 40,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ziff. 5.2. der Anlagen E1a/E1b (Referenz Konzeption und Gestaltung eines Corporate Design Style Guides) https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1a_Eignung_TNA_Auswahl.docx https://vergabe.tk.de/Satellite/public/company/project/CXR0YYRY6Y4/de/documents/filledByCompany/E1b_Eigenerklaerung_zur_Eignung.docx

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 40,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabe.tk.de/Satellite/notice/CXR0YYRY6Y4/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabe.tk.de/Satellite/notice/CXR0YYRY6Y4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabe.tk.de/Satellite/notice/CXR0YYRY6Y4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabestelle wird fehlende Unterlagen entsprechend den gesetzlichen Vorschriften und nach billigem Ermessen nachfordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Für den Fall der Auftragserteilung hat eine Bietergemeinschaft eine Rechtsform anzunehmen, bei der eine gesamtschuldnerische Haftung der einzelnen Bietergemeinschaftsmitglieder für die Erfüllung der vertraglichen Pflichten besteht.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Die Vergabekammern des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Techniker Krankenkasse

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Techniker Krankenkasse

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Techniker Krankenkasse

Uimhir chlárúcháin: 992-80116-93

Seoladh poist: Bramfelder Str. 140

Baile: Hamburg

Cód poist: 22305

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: DZ EM, F 02.10a

R-phost: DZEM@tk.de

Teil.: +49 4069094-040

Seoladh idirlín: <http://www.tk.de/vergabe>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Die Vergabekammern des Bundes

Uimhir chlárúcháin: Keine Angabe

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 228949-90

Facs: +49 228949-9163

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

a4969a49-c993-497f-b5fb-35b6c49b701a-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:

Korrektur der Fristen für die Anforderung zusätzlicher Informationen und Korrektur der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: 5.1.11 Auftragsunterlagen Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 16.07.2026 5.1.12 Bedingungen für die Einreichung Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 20.07.2026 - 12:00 Uhr (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 24/06/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 66d727d1-5ee4-49b2-a46d-910af066e0b4 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/06/2026 12:37:47 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 438082-2026

Uimhir eagráin IO S: 120/2026

Dáta foilsithe: 25/06/2026